



TISNO

GLAGOLJAŠKO PUČKO CRKVENO PJEVANJE U ŠIBENSKOJ

BISKUPIJI

Solo dionice pjevaju Frane Pavić i Joso Čorkalo

## CD 1

MISA – STALNI I PROMJENJIVI DJELOVI / MASS ORDINARY AND PROPER

1. Radujte se u Gospodinu uvijek: Pristup Mise na svetkovinu Svih svetih / Introitus of the Mass on All Saints, 0:39
2. Gospodine, smiluj se: Misa / Kyrie / Lord, have mercy, 1:44
3. Gospodine, smiluj se (svečani): Misa / Solemn Kyrie - Lord, have mercy, 2:05
4. Slava Bogu na visini: Misa / Gloria - Glory to God in the Highest, 4:49
5. Čitanje Prve poslanice sv. Ivana apostola: "Pištula" / Epistle Lesson, 1:05
6. Čitanje Poslanice sv. Pavla apostola Rimljanima: "Pištula" / Epistle Lesson, 1:24
7. Gospodin s vama (na Evanđelju) / Dominus vobiscum at Gospel Reading, 1:39
8. Vjerovanje: Misa / Credo, 3:06
9. Gospodin s vama, Predslovlje Mise / Dominus vobiscum, Sursum corda, Prefatio Missae, 1:16
10. Svet: Misa / Sanctus, 1:51
11. Jaganjče Božji: Misa / Agnus Dei - Lamb of God, 1:25
12. Zdravo Tilo Isusovo: Pjesma na pričesti / Ave Corpus Iesum - Hail, Body of Christ, paraliturgical Communion verses), 0:49
13. Idite u miru: Otpust Mise / Ite Missa est - Mass Dismissal, 0:52
14. Budi pohvaljeno: završni zazivi na kraju Mise / Sit Nomen Domini et Cor Iesu - May the Name of the Lord Be Blessed, Heart of Jesus, final verses after the Dismissal of Mass, 1:33

ČASOSLOV / LITURGY OF HOURS

15. Bože, u pomoć mi priteci: Početak Večernje / Deus in auditorium meum intende – Opening verses of Vespers, 1:22
16. Otkupitelju Isuse: Himan / Hymn of Vespers, 1:23
17. Vidjeh: eno velikog mnoštva i Reče Gospodin, Antifona i Psalam

- 110., Večernja Svih svetih / Antiphon and Psalm 110 of All Saints  
Vespers, 2:35
18. Martina svetog, sveca Gospodnjega: Himan Večernje na sv.  
Martina / Hymn at Vespers on St. Martins feast, 1:01
19. O blaženog li prvog svećenika i Veliča duša moja, Antifona i  
Evandeoski hvalospjev (Lk 1,46-55), Večernja na sv. Martina  
/ Antiphon and My Soul Magnifies the Lord, Vespers on  
St. Martins feast, 2:53
20. Isukrst nam se porodi: Pozivnik na Jutrenji Božića / Invitatorium at  
Christmas Matins, 1:24
21. Iz knjige proroka Izaije: Čitanje na Jutrenji Božića / Lectio - Lesson  
at Christmas Matins, 1:04

#### BOŽIĆNO VRIJEME / CHRISTMASTIDE

22. Spavaj, spavaj, Ditiću, Starohrvatska božićna pjesma iz Dalmacije /  
Sleep, Sleep, O Child - Old Croatian Christmas Chant from Dalmatia, 1:35
23. Tri kralja ođahu: Pjesma na Bogojavljenje / The Three Kings:  
Hymn on Epiphany, 1:56

Sveukupno trajanje: 23:39

## CD 2

### POVEČERJE (ČASOSLOV) / COMPLETORIUM (LITURGY OF HOURS)

1. Dostoj se, Gospodina, blagosloviti: Redak prije čitanja / Verse  
before Reading, 1:57
2. Smiluj mi se, Gospodine: Antifona i Psalam 4 / Antiphon Miserere  
mei, Domine and Psalm 4, 1:25
3. Već mrak se hvata, gine dan: Himan / Completorium Hymn, 1:53
4. A ti si među nama Gospode: Kratko čitanje / Short Lesson, 1:18
5. Brani nas, Gospodine, dok bdijemo i Sad otpuštaš: Antifona i  
Hvalospjev Šimunov / Antiphon and Canticle of Simon, 2:06
6. Rajska kruno, rajska slavo: Marijanska antifona / Marian  
Antiphon, 1:01

- 110., Večernja Svih svetih / Antiphon and Psalm 110 of All Saints  
Vespers, 2:35
18. Martina svetog, sveca Gospodnjega: Himan Večernje na sv.  
Martina / Hymn at Vespers on St. Martins feast, 1:01
19. O blaženog li prvog svećenika i Veliča duša moja, Antifona i  
Evandeoski hvalospjev (Lk 1,46-55), Večernja na sv. Martina  
/ Antiphon and My Soul Magnifies the Lord, Vespers on  
St. Martins feast, 2:53
20. Isukrst nam se porodi: Pozivnik na Jutrenji Božića / Invitatorium at  
Christmas Matins, 1:24
21. Iz knjige proroka Izaije: Čitanje na Jutrenji Božića / Lectio - Lesson  
at Christmas Matins, 1:04

#### BOŽIĆNO VRIJEME / CHRISTMASTIDE

22. Spavaj, spavaj, Ditiću, Starohrvatska božićna pjesma iz Dalmacije /  
Sleep, Sleep, O Child - Old Croatian Christmas Chant from Dalmatia, 1:35
23. Tri kralja ođahu: Pjesma na Bogojavljenje / The Three Kings:  
Hymn on Epiphany, 1:56

Sveukupno trajanje: 23:39

## CD 2

#### POVEČERJE (ČASOSLOV) / COMPLETORIUM (LITURGY OF HOURS)

1. Dostoj se, Gospodina, blagosloviti: Redak prije čitanja / Verse  
before Reading, 1:57
2. Smiluj mi se, Gospodine: Antifona i Psalam 4 / Antiphon Miserere  
mei, Domine and Psalm 4, 1:25
3. Već mrak se hvata, gine dan: Himan / Completorium Hymn, 1:53
4. A ti si među nama Gospode: Kratko čitanje / Short Lesson, 1:18
5. Brani nas, Gospodine, dok bdijemo i Sad otpuštaš: Antifona i  
Hvalospjev Šimunov / Antiphon and Canticle of Simon, 2:06
6. Rajska kruno, rajska slavo: Marijanska antifona / Marian  
Antiphon, 1:01



## KORIZMA, VELIKI TJEDAN, USKRS / LENT, HOLY WEEK AND EASTER

7. Prosti moj Bože: Korizmena pjesma / Forgive, Oh My Lord: Lent Chant, 3:16
8. Ja se kajem: korizmeno Djelo kajanja u stihovima / I repent – Act of Contrition in verses, Lent, 0:55
9. Slava, čast i hvala ti: himan na ophodu Maslinske (Cvjetne) nedjelje / Gloria, laus et honor tibi – Hymn at the Procession of Passion (Palm) Sunday, 1:39
10. Pošto Gospodin ustade od večere: Antifona na Misi Večere Gospodnje, Veliki četvrtak / Antiphon at the Mass In Cena Domini on Holy Thursday, 0:56
11. Usta moja uzdižite: Pjesan na Veliki četvrtak i Tijelovo/ Pange, lingua, gloriosi: Hymn on Holy Thursday and Corpus Christi, 3:16
12. Dijele među sobom haljine moje: Antifona na raščinjanju oltara na Veliki četvrtak / Diviserunt sibi: Antiphon at the stripping of the altar on Holy Thursday, 1:00
13. Poslušajte, braćo mila: Gospin plač / Hear Ye, Dear Brethren: Planctus Mariae (Lament of the Madonna), 1:21
14. Muka Gospodina našega Isusa Krista po Ivanu: Veliki petak / Passion according to St. John on Good Friday, 3:04
15. Puče moj: Prijekori na klanjanju križu, Služba Muke Gospodnje, Veliki petak / Popule meus and the Trisaghion – Improperia at the Veneration of the Cross, Office of the Lord's Passion, Good Friday, 2:34
16. U Gospodina mučenje: Pjesma o Muci Gospodnjoj / Passion Chant, 1:28
17. Smiluj mi se, Bože, Psalam 51., korizmeni napjev / Miserere – Psalm 51, Lent mode, 3:06
18. Ispovidite se Gospodinu jer je dobar: na svršetku procesije Velikoga petka (Psalam 136) / Confitemini Domino, Psalm 136, Conclusion of the Good Friday Procession, 1:56
19. Čitanje knjige Postanka: Vazmeno bdjenje / Lesson of the Book of Genesis at the Easter Vigil, 1:01
20. Gospodine, smiluj se, Velike litanije ili Litanije Svih svetih na Vazmenom bdjenju / Kyrie, eleison, The All Saints or Great Litany at Easter Vigil, 1:31
21. Vidjeh vodu: Antifona na Vazmenom bdjenju / Vide aquam: Antiphon at Easter Vigil, 2:13
22. Dan večere Gospodina: Pjesma na Blagoslovu na Tijelovo) / The Day of the Lord's Supper: Hymn for the Feast of Corpus Christi, Benediction), 2:47



23. Blagoslovio nas Bog: Zazivi na svršetku Blagoslova / Benedicat nobis Deus: Verses at the conclusion of Benediction, 1:54
24. Tebe Boga hvalimo: svečani hvalospjev na svršetku Jutrenje na nedjelje i blagdane te u svečanim prigodama / Te Deum laudamus – Solemn hymn at Matins of Sundays and feasts and on solemn occasions, 1:21

#### RUŽARIJ I MARIJANSKE (ROSARY AND MARIAN SONGS)

25. Očenaš, Zdravo Marijo, Slava Ocu: pjevane molitve / Pater noster, Ave Maria, Gloria Patri: chanted prayers, 1:45
26. Gospodine, smiluj se: Litanije bl. Djevice Marije Lauretanske / Kyrie eleison – Litaniae, Beatae Virginis Mariae, (Litany of Loreto, of the Blessed Virgin Mary, sung at the Rosary) 1:30
27. O prislavna Božja mati: Marijanska pjesma / O Most Glorious Mother of God: Marian chant, 1:32
28. O Marijo, majko: Marijanska pjesma / O Mary, Mother: Marian chant, 2:17
29. Zdravo morska zvizdo: Himan na blagdane bl. Djevice Marije / Ave, stella maris – Hymn on feasts of the Blessed Virgin Mary, 1:40

#### OBREDI ZA MRTVE / CHANTS OF THE REQUIEM SERVICE

30. Kralju kojemu sve živi: Pozivnik i Psalam 95. na Jutrenji za mrtve / Regem, cui omnia vivunt: Invitatorium with Psalm 95 of Requiem Matins, 1:53
31. Prosti mi, Gospode: Čitanje na Jutrenji za mrtve / Parce mihi, Domine (Job 7, 16-21), Lesson of Requiem Matins, 1:36
32. Čuvao te Gospodin, K brdima svojim oči svoje uzdižem (Ps. 121), Antifona i Psalam / Antiphon and Canticle, 1:40
33. Oslobodi mene, Gospodine: Otpjev na Jutrenji za mrtve, Odrješenje i sporovod / Libera me, Domine: Responsorium of Requiem Matins, Absolution and at Funeral service, 2:45
34. Dan od gnjeva: Posljednica na Misi za mrtve / Dies irae – Sequentia of the Requiem Mass, 0:55
35. Braćo, brata sprovodimo, Bratovštinska pogrebna pjesma / Fraternity Funeral Hymn, 0:57

Sveukupno trajanje: 35:64